

**Italy-Milan: Restructuring work**

OJ S 155/2023 14/08/2023

**Contract notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Comune di Milano - Area Gare Opere Pubbliche

Postal address: Via Durando, 38/A

Town: Milano

NUTS code: ITC4C Milano

Postal code: 20158

Country: Italy

E-mail: [APP.PubBandi@comune.milano.it](mailto:APP.PubBandi@comune.milano.it)

Telephone: +39 0288467582

**Internet address(es):**Main address: [www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it)**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.ariaspa.it](http://www.ariaspa.it)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

PIANO DEI TRASPORTI LINEA CIRCOLARE 90-91 – SEDE RISERVATA DA P.ZZA

ZAVATTARI A P.ZZA STUPARICH - CUP B44E07000120004 - CIG A000A7C7B9

INTERVENTO PNRR M5C2 2.3. - INTERVENTO PNRR M2C2 4.2

Reference number: 48/2023

**II.1.2. Main CPV code**

45454000 Restructuring work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

L'appalto ha per oggetto la creazione di una sede riservata e protetta per un sistema di trasporto collettivo a impianto fisso lungo tutto il percorso della circonvallazione esterna (asse Stuparich-Elia-Lotto-Zavattari, che corrisponde a un tratto di circonvallazione lungo circa 980 m) e la creazione di una rete di itinerari ciclabili e di percorsi pedonali, nonché la riqualificazione del sistema del verde.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 14 509 298,23 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC4C Milano

Main site or place of performance: MILANO

#### **II.2.4. Description of the procurement**

APP. N. 48/2023 PIANO DEI TRASPORTI LINEA CIRCOLARE 90-91 – SEDE RISERVATA DA P.ZZA ZAVATTARI A P.ZZA STUPARICH - CUP B44E07000120004 - CIG A000A7C7B9 INTERVENTO PNRR M5C2 2.3. - PROGRAMMA INNOVATIVO QUALITA' DELL'ABITARE – ID 94.

INTERVENTO PNRR M2C2 4.2 - SVILUPPO TRASPORTO RAPIDO DI MASSA

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: CRITERIO A - QUALITÀ E CARATTERISTICHE FUNZIONALI E GESTIONALI / Weighting: 63

Quality criterion - Name: CRITERIO B - OBIETTIVI DI PARITÀ E BENESSERE ORGANIZZATIVO / Weighting: 7

Price - Weighting: 30

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 14 509 298,23 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 900

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Intervento in parte finanziato nell'ambito del PNRR:INTERVENTO PNRR M5C2 2.3. - PROGRAMMA INNOVATIVO QUALITA' DELL'ABITARE – ID 94 INTERVENTO PNRR M2C2 4.2 - SVILUPPO TRASPORTO RAPIDO DI MASSA

#### **II.2.14. Additional information**

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions for participation

#### III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/10/2023 Local time: 13:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/10/2023 Local time: 09:00

Place:

Comune di Milano - Via Durando, 38/A - 20158 Milano

Information about authorised persons and opening procedure: seduta alla presenza del solo seggio di gara

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

La documentazione di gara è disponibile sulla piattaforma Sintel sul sito [www.ariaspa.it](http://www.ariaspa.it) nonché sul sito [www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it) (sezione Bandi - Bandi Aperti).

Le offerte devono pervenire tramite la piattaforma della Regione Lombardia acquisti telematici Aria/Sintel, secondo le indicazioni riportate nei documenti di gara.

Responsabile unico del progetto: Ing. Marcello Oneta

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: T.A.R. per la Lombardia Milano

Postal address: Via Corridoni, 39

Town: MILANO

Postal code: 20122

Country: Italy

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I ricorsi avverso il bando di gara possono essere notificati alla Stazione Appaltante entro il termine di 30 gg. dalla data di pubblicazione del Bando di gara.

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

10/08/2023